



# INTERNATIONAL FEDERATION OF LIBRARY ASSOCIATIONS AND INSTITUTIONS

# WORLD LIBRARY AND INFORMATION CONFERENCE 72nd IFLA GENERAL CONFERENCE, SEOUL, 19-25 AUGUST 2006

## **Meeting Minutes**

Corrected 27 Nov. 2006

Meetings: Standing Committee I Saturday, 19 August 2006, 11:30-14:20

Standing Committee II Friday, 25 August 2006, 11:00-13:50

Chair: Judith Kuhagen Secretary: Ben Gu

### **AGENDA**

## Standing Committee I, Saturday, 19 August 2006, 11:30-14:20

### 1. Welcome and introductions

The Chair welcomed new and returning members of the Standing Committee, who introduced themselves.

### 1.1 Permission for Observers to attend

The Chair welcomed observers, who were granted permission to attend; they introduced themselves.

## 2. Agenda

All the members approved the agenda.

### 3. Minutes of 2005 meetings in Oslo

The minutes were approved as written.

#### 4. Announcements

- 4.1 *Division's Open Programme*. The Chair described the papers to be presented at the Division Open Programme. It will be held on August 21 during 10:40-12:45, and will include reports on FRAR, FRSAR, and ICABS. It will also include two presentations respectively on Dublin Core in Korea by Sam Gyun Oh and on Bibliographic Control in Korea by Jaesun Lee.
- 4.2 Cataloguing Section Programme. The Chair described the papers to be presented at the Cataloguing Section Open Programme, and expressed thanks to translators of papers. The Open Programme will be held on August 22 during 16:00-18:00. The theme is "Cataloguing partnerships: principles, projects and publishers". The five speakers are Barbara B. Tillett (with Jaesun Lee) ("IME ICC 3 and 4: Cairo and Seoul"), Barbara B. Tillett (with other four people) ("VIAF (Virtual International Authority File): Linking Die Deutsche Bibliothek and Library of Congress Name Authority Files"), Ulrike Junger ("Processing metadata for electronic journals: the example of the German Union Catalogue of Serials"), Anita Goldberga (with Ilona Dukure) ("Shopping for current day news in the library database: is it possible?") and Patrick Lo (with Owen Tam) ("Using outsource data of digital resources in creating our own bibliographic records: Lingnan University Library's experience in converting Naxos Music Library and Spoken Word Library online titles to MARC records")
- 4.3 *John Byrum's retirement*. The Chair announced that John Byrum retired as the chair of the ISBD Review Group. She asked everyone to sign the certificate for John Byrum.
- 4.4 *CATSMAIL*. The Chair talked about CATSMAIL and encouraged people to be more active to discuss issues on CATSMAIL.
- 4.5 *Social events*. Due to scheduling problems, we were unable to organize social events for Division IV. We will organize social events in Durban.
- 4.6 *Section review*. The Chair encouraged members to attend the Professional Committee hearing. According to the section review, Cataloguing Section and other sections in Division IV are healthy.
- 4.7 *Multicultural affairs*. The Chair mentioned an IFLA/UNESCO statement on multicultural affairs, which will be discussed in the next meeting.
- 5. Election of Newsletter editor and information coordinator

The Chair announced that Patrick Le Bœuf resigned as the information coordinator. John Hostage volunteers to be website coordinator. We should look for someone as newsletter editor. Bill Garrison volunteers to do it. The Chair hopes that people from other countries can volunteer to do so.

### 5.1 New officers.

John Hostage is the new information coordinator for website information until the next election.

Bill Garrison is the new newsletter editor until the next election.

### 6. Reports

### 6.1 *ICABS report*.

Renate Gömpel briefly reported on ICABS activities. She also reported the ICABS evaluation of the last month. The results of the questionnaire will be published soon.

### 6.2 FRANAR report.

Glenn Patton reported the results of the world wide review of FRANAR. Some new texts according to the received comments will be considered. He also expressed the difficulty in the work for the International Standard Authority Data Number (ISADN).

### 6.3 ISBD Review Group report.

Elena Escolano Rodríguez reported the work of ISBD Review Group (See Appendix I). After the IME ICC4, other topics for discussion appeared. She hoped that the Consolidated ISBD will supersede previous individual ISBDs. Barbara Tillett suggested that the ISBD Review Group develop a motion for a vote at the next meeting.

She also reported that Jaesun Lee joins the ISBD Review Group to replace John Byrum.

### 6.4 FRBR Review Group report.

Pat Riva reviewed the Activities report for 2005-2006 which had been distributed prior to the meeting.

She expressed her warm appreciation for the support and guidance she received from Patrick Le Bœuf, founding chair of the Review Group, in her first year as chair.

The support of ICABS for the vendor survey carried out in 2005 by Alan Danskin was also much appreciated. The survey results indicate a wide range of awareness of FRBR by the vendor community. The resulting recommendations will be considered when determining future priorities.

The Chinese translation of FRBR is ready and is being published; 13 other translations are complete, including Japanese and Korean. A Hungarian translation is to be begun, 4 others (German, Portuguese, Serbian and Vietnamese) are underway.

She also reported activities of working groups (See Appendix II).

6.5 International Meeting of Experts for an International Cataloguing Code.

Barbara Tillett reported on the IME ICC3 in Cairo (See Appendix III), and Jaesun Lee reported on IME ICC4 in Seoul. The IME ICC4 was funded by OCLC, The Library of Congress and the National Library of Korea. There were 49 registered participants from 16 countries (See Appendix IV).

6.6 Liaison to American Library Association cataloguing committee (Hostage). John Hostage reported the activities of the American Library Association Committee on Cataloging: Description and Access. Most of their work is concerned with the revision of

### AACR2 and RDA (See Appendix V)

### 7. New projects

- 7.1 FRBR Working Group on Aggregates (Riva/O'Neill). Pat Riva briefly reported the activities of FRBR Working Group on Aggregates.
- 7.2 Working Group on a Bibliographic Standard for Digital Text Documents. Erik Thorlund Jepsen briefly reported the plan of the Working Group on a Bibliographic Standard for Digital Text Documents. The Working Group consists of 5 persons. He will report again in the next SC meeting after the WG meeting during the IFLA General Conference.
- 7.3 Multilingual Dictionary of Cataloguing Terms and Concepts

  Judith Kuhagen reported on the advances of Multilingual Dictionary of Cataloguing

  Terms and Concepts. We need volunteers to input terms from their own libraries and
  institutions, and will eventually ask IFLA Headquarter to create a database for the
  content. The work is expected to begin before the end of the year; members of the
  Standing Committee of the Classification and Indexing Section have volunteered to work
  on the project, too.

### 8. Other ongoing activities

- 8.1 *Names of Persons*. The Chair reported that Natalia Kulygina just gave the scanned file of *Names of Persons*. She is contacting people in her own country and region of the world. Ben Gu will be in charge of the Chinese part, and Jaesun Lee will work on the Korean part. We will consider the parts for missing countries.
- 8.2 *Anonymous Classics*. Françoise Bourdon reported that Nadine Boddaert will be publishing the African section. Ben Gu is about to finish the Chinese part, which will be published on the IFLANET in December 2006.

### 9. Future conference topics

9.1 73rd IFLA General Conference in Durban, South Africa – August 19-23, 2007 Theme: "Libraries for the Future: Progress, Development and Partnerships" The Chair thinks that in the Durban conference we will have a report on IME ICC5, a report on the consolidated ISBD, and reports on some cooperative programmes with Africa.

9.2 74th WLIC conference in Québec, 2008

Theme: "Libraries without borders: navigating towards global understanding"

### 10. Adjourn

The meeting was adjourned at 14:20.

### Standing Committee II, Friday, 25 August 2006, 11:00-13:50

### 11. Welcome and introductions

The Chair welcomed the members and the observers; all introduced themselves.

- 12. Agenda
  - 12.1 Durban and Québec meetings
  - 12.2 2009 *Milan Conference*. As the president of the Italian Library Association, Mauro Guerrini talked about the decision of IFLA to hold the 2009 conference in Milan.
- 13. Reports/Announcements
  - 13.1 Additions suggested to multicultural statement
  - 13.2 Election of SC members early in 2007
  - 13.3 IFLA strategic plan
  - 13.4 CATSMAIL open to others
  - 13.5 Section social event in Durban
  - 13.6 IME ICC5 announcement
  - 13.7 Written report: The Chair reminds everyone to send a written report to Ben Gu for the appendices of the minutes.
- 14. Current projects update on Seoul meetings

### 14.1 ISBD Review Group

Elena Escolano Rodríguez reported that they have a motion to have the Consolidated ISBD replace other individual versions. It was approved by all standing committee members by raising their hands. GMDs incorporating new materials will be complete in the next revision in two years. Examples in other languages will be provided. The printed version will be ready by July 2007. She also talked about the possibility of a loose-leaf version of the Consolidated ISBD, and will contact K.G. Saur. (See Appendix VI)

#### 14.2 FRBR Review Group

Pat Riva Reported news from the FRBR Review Group and Working Group meetings, including membership changes, vendor survey, amendments to the FRBR final report, report of the Working Group on Teaching and Training, Report of the Working Group on the Expression Entity, Report of the Working Group on Aggregates, Report of the Working Group on FRBR/CRM dialogue, etc. (See Appendix VII)

Anders Cato will replace Lynne Howarth, who resigned, on the Review Group. The Standing Committee approved the recommendation to disband the Working Group on Teaching and Training.

### 14.3 FRANAR report

Glenn Patton reported the significant rearrangements of the documents in the second world wide review. (See Appendix VIII)

#### 14.4 *FRSAR*

Marcia Zeng reported the advances of FRSAR. There are 800 responses now.

### 14.5 Bibliographic Standard for Text Documents

Erik Thorlund Jepsen reported on the meeting of the Working Group in Seoul. They will meet again in Copenhagen. Erik also hope to have more people who are interested in this issue (See Appendix IX).

### 15. *ICABS* update

Renate Gömpel reported on the results of the online-questionnaire posted on IFLAnet as part of the ICABS evaluation asking several questions whose answers should allow conclusions about the visibility of ICABS. Within seven weeks 52 valuable answers from 38 countries arrived. It has to be noted that one of the answers came from the Russian national IFLA committee, and is agreed upon within the Russian Federation. The response rate was similar to those of questionnaires in earlier years.

The ICABS Advisory Board discussed the evaluation and its future Strategic Plan during its meeting in Seoul and agreed upon completely restructuring the Strategic Plan and the presentation of the ICABS work.

The members of ICABS want to proceed with their alliance under the umbrella of CDNL and IFLA. However, ICABS wants to focus more on the themes and relationships among its activities when reporting to those groups. In the past they have reported by institution which often made the relationships difficult to discern and resulted in some repetition. A first version of the new Strategic plan should be ready for external comments by the end of the year.

Penny Carnaby, National Library of New Zealand, was elected new chair of CDNL, and thus is replacing Celia Zaher in the ICABS Advisory Board.

The Deutsche Nationalbibliothek agreed to go on chairing the Advisory Board and provide the secretariat for the next term.

#### 16. Strategic plan

The Chair reviewed the old version of the Strategic Plan, described some intended changes, and

asked for comments from the Standing Committee members. The changes will be related to IME ICC, FRBR, ISBD and other issues. (Please see Appendix X) Marcia Zeng suggested paying attention to metadata quality issue.

As to Anonymous Classics, the other potential parts are Indonesian, Indian, etc.

### 17. Future conference topics

17.1 73rd IFLA General Conference in Durban, South Africa – August 19-23, 2007 Theme: "Libraries for the Future: Progress, Development and Partnerships" Change of focus to need for basic cataloging information was considered after hearing request for help from African librarian who attended ICABS meeting. Decision was to keep programme topics as discussed at first SC meeting.

### 17.2 Potential satellite meetings in Québec

(a) With others sections (Bibliography, Classification and Indexing, National Libraries):

Topic = national bibliographies: two new guidelines being published: one on electronic national bibliographies and one on subject access in national bibliographies

(b) With Serials Section on cataloging of electronic resources.

#### 18. Finances

18.1 Financial report, August 2006 [See Appendix XI]

The Standing Committee accepted the financial report.

18.2 Budget proposal for 2006/2007 [See Appendix XII]

The Standing Committee accepted the budget proposal.

19. Reports from other institutions or organizations

Mauro Guerrini reported that Italy has two meetings: April 2007 (ISBD(A)) and May 2007 (ISBD Consolidated).

### 20. Conference evaluation

### 20.1 Division Programme

The Chair noted that the Division Programme changed its content this year and included information from the sections in a handout rather than in oral reports. Members discussed their reaction to this change. Barbara Tillett said that because the table was at the back of the room, not at the door, the division handouts were not taken by all the people.

# 20.2 Section Programme

The Chair expressed thanks to speakers and translators. The Programme was successful, and there were more that 250 attendees.

- 21. Any other business
- 22. Adjourn

The Chair adjourned the meeting with thanks to all attendees.

Attendance: SC I - SC II

# **Standing Committee members present:**

Ana Barbaric	University of Zagreb, Croatia
Anders Cato	Kungliga Biblioteket, Sweden
Elena Escolano Rodríguez	Biblioteca Nacional, Spain
William A. Garrison (newsletter editor)	Syracuse University Library, USA
Renate Gömpel	Deutsche Nationalbibliothek, Germany
Ben Gu (secretary)	National Library of China, People's Republic of China
Mauro Guerrini	University of Florence, Italy
John Hostage (information coordinator)	Harvard Law School Library, USA
Ulrike Junger	Staatsbibliothek zu Berlin, Germany
Judith A. Kuhagen (chair)	Library of Congress, USA
Natalia Kulygina	Russian State Library, Russian Federation
Jaesun Lee	National Library of Korea
Cristina Ramos	Calouste Gulbenkian Foundation Art Library, Portugal
Pat Riva	McGill University, Canada
Erik Thorlund Jepsen	Danish National Library Authority, Denmark
Marit Vestlie	Nasjonalbiblioteket, Norway
Elena Zagorskaya	National Library of Russia [only SC I]
Marcia Zeng	Kent State University, USA

# **Standing Committee members absent:**

Minoru Inahama (corresponding member)	National Diet Library, Japan
Patrick Le Bœuf	Bibliothèque de France
Cristina Magliano	ICCU, Italy
Eeva Murtomaa	Helsinki University Library, Finland
Deirdre Kiorgaard (corresponding member)	National Library of Australia

# Official observers present:

Julianne Beall	Library of Congress, USA	SC I and SC II
Jo-Anne Bélair	Bibliothèque de l'Université Laval, France	SC I and SC II
Françoise Bourdon	Bibliothèque nationale de France	SC I and SC II
Leda Bultrini	ARPA Lazio, Italy	SC I
Warwick Cathro	National Library of Australia, Australia	SC II
Maria Inês Cordeiro	Calouste Gulbenkian Foundation, Portugal	SC I
Rahmatollah Fattahi	Ferdowsi University, Iran	SC I
Paula Goossens	Royal Library Belgium	SC II
Billie Hackney	Getty Research Institute, California, USA	SC II
Christel Hengel	Deutsche Nationalbibliothek, Germany	SC I and SC II
Patrice Landry	Swiss National Library, Switzerland	SC I
Christian Lupovici	Bibliothèque nationale de France	SC I
Dorothy McGarry	University of California, Los Angeles, USA	SC I and SC II
Agnès Manneheut	Agence Bibliographique de l'Enseignement	SC I and SC II
	Supérieur, France	
David Miller	Curry College, USA	SC I
Anne Munkebyaune	BIBSYS, Norway	SC I
Sirje Nilbe	National Library of Estonia	SC I
Susanne Oehlschlager	Deutsche Nationalbibliothek, Germany	SC I and SC II
Federica Paradisi	Biblioteca Nazionale Firenze, Italy	SC I
Glenn Patton	OCLC, USA	SC I and SC II
Barbara Tillett	Library of Congress, USA	SC I and SC II
Patricia Thurston	Yale University, USA	SC II
Olli Tuuteri	BTJ Kirjastopalvelu, Finland	SC I

## **Appendix I: ISBD Review Group Activities Report**

Elena Escolano Rodríguez

## IFLA Cataloguing Section's ISBD Review Group: Status report of activities: 2005-2006

### **Second General Review Project:**

The object of the "Second General Review Project" is to bring the ISBDs into conformance with provisions of the Functional Requirements for Bibliographic Records that define the basic-level national bibliographic record. To date, three ISBDs have been revised and republished, two more are expected to be revised by the Review Group and republished, and one is expected to be sent to the Cataloguing Section for voting this year. The situation is as indicated in the table below:

Name of ISBD:	Status:
ISBD (M)	2002 revision published on IFLANET.
ISBD(CR)	2002 revision published by Saur and on IFLANET.
ISBD(G)	2004 revision published on IFLANET.
ISBD(A)	Study Group appointed; worldwide review of draft conducted
ISBD(ER)	Worldwide review conducted; Cat Sect SC voting resulted in issues to be discussed after consolidated ISBD aproval
ISBD(NBM)	Preparation of revision postponed while Consolidated ISBD is drafted.
ISBD(CM)	Worldwide review conducted. Ready for submission to RG Fall 2005, assuming resolution of issues related to ISBD(ER) (noted above).
ISBD(PM)	Preparation of revision postponed while Consolidated ISBD is drafted.
ISBD(Component Parts)	An electronic version of the 1988 edition was published on IFLANET in Sept. 2003.

This year all the efforts have been concentrated on the elaboration of the consolidated edition of the ISBDs. For this reason all ongoing revisions were postponed:

ISBD(ER) was forwarded to the Cataloguing Section's Standing Committee for balloting. Although the overwhelming majority approved the document, one vote dissented; raising issues that the Review Group decided should be discussed and resolved.

The draft of ISBD(CM) was also submitted for world-wide review, and comments have been processed; however, provisions related to those in dispute regarding ISBD(ER) that needed to be settled before proceeding further were postponed until a Consolidated ISBD work is finished.

The outstanding issues in these revisions are as follows:

Area 3 was discussed by the Study Group on Future Directions in Frankfurt (see below), where it was decided that this area must be considered by the Review Group as a whole. Although area 3 for electronic cartographic material, serials, and music presentation statement was judged not to be problematic, it was determined that this area should not be used within descriptions for electronic resources. However, until the Material Designation Study Group recommends how to proceed with GMDs and area 5, area 3 is being retained as an optional element for those who need to use this area for electronic resources. For those who want to use area 3, it could be left as an optional element; however, many cataloguers already do not use area 3.

Area 5 must also be considered again as it presents different options. Although there is apparent agreement that the default to omit area 5 for remote-access electronic resources, there are communities that feel strongly that an option should be allowed to use an SMD equivalent to that for print resources. In these communities, it is considered important to users of the catalogue by facilitating their identification and selection of such resources. Also, since area 5 is considered to include "extent", the number of files and/or size could be included here. For direct access electronic resources, the default would be to record the number of physical units of the carrier, while providing an option for giving in addition to the physical carrier an appropriate term taken from area 5 for the type of material; e.g. "450 maps on 3 CD-ROMs". Related to this issue is the broader question yet to be decided of whether the ISBDs should allow different options or not, given the effort to achieve harmonization between ISBDs through the Consolidated edition.

### ISBD(A) Study Group

Regarding ISBD(A), the chair of the Study Group, Gunilla Jonsson, reports :

"The draft for a revised ISBD(A) was issued for world-wide review in February 2006 and responses were due on May 1 this year. It had eight responses, after which the Study Group has been involved in the process of revising parts of the proposal in the light of the results of the world-wide review. This process also carries editorial corrections to a considerable degree. A revised draft has been ready and sent to the ISBD Review Group before the 21st of June this year."

The group has made a very thorough study of the ISBD(A) rules, also taking into consideration

other rule revisions that are currently underway. The revision has been comprehensive and it has obviously been difficult for all members to always meet the deadlines for commenting.

From this revision process it has been highlighted that "The opinions in the Study Group as well as the responses are divided along two main lines, a) stick to the ISBD structure, and when that comes in conflict with the faithful transcription needed for identification, provide the information to support identification in notes, and b) record the descriptive information according to the identification needs and support it with authorized and standardized access points – the latter, obviously, are not part of the ISBDs and would only be commented on at a general level.

These two lines do run together on a number of issues in all ISBDs. Nevertheless, they bear witness to a fundamental disagreement and, more importantly, to already existing differences in cataloguing approach and praxis."

A fuller report of this Group's activities accompanies this document.

### **Study Group on Future Directions of the ISBDs**

The Study Group on Future Directions of the ISBDs, chaired by Dorothy McGarry, met 5-8 April 2005, in Frankfurt am Main, Germany, with the support of the Deutsche Bibliothek, in order to further its work toward a consolidated ISBD. The participants were Dorothy McGarry, Françoise Bourdon, Elena Escolano Rodríguez, Renate Gömpel, Lynne Howarth, Agnès Manneheut, Eeva Murtomaa, and Mirna Willer.

Previous to this meeting the Study Group highlighted primary problems and suggestions for the ISBD Review Group to consider, and a statement of objectives and principles that give guidance to the Study Group was prepared and commented and approved by the Cataloguing Section. This phase was completed by the end of 2005.

Next, the Study Group worked on the stipulations, taking into consideration responses from Review Group members, in order to have a text ready for the meeting in April 2006 at the Deutsche Bibliothek. According to a general outline to be followed for each area agreed last year: the structure should be changed; present stipulations will be fit into the new structure; some changes will be made due to the need to generalize wording; the GMD should be moved from after the title proper to another location; published (validated) versions will be used as the basis on which to work at the first stage; a further step will include changes to stipulations, eliminating discrepancies, and updating provisions for those materials that have not been revised, in order to improve the text by bringing in new ideas and consideration of the needs of cataloguers and users of the catalogue.

The consolidated ISBD draft was ready on 16 May 2006 for review by the Study Group and the Review Group. Following that, a revised draft has been sent out for world-wide review during mid-July through mid-October 2006. Following consideration of the responses received in that review, the Study Group will prepare a recommended text to be sent to the Review Group by late

2006 for approval. Pending approval, the consolidated ISBD would then go to the Cataloguing Section Standing Committee for a vote.

The Study Group looks forward to a final consolidated ISBD being ready for publication early in 2007.

"The Study Group found that it is difficult to have the consolidation process going on at the same time as the world-wide review process for the ISBD(A). The Study Group decided it would include information related to older monographic publications as it was in the published version, with the expectation that following approval of a new ISBD(A) that information can be changed to match the revised edition. Because the ISBD(CM) had been revised following world-wide review although it had not been sent for a Standing Committee vote before further work was suspended pending work on the consolidated ISBD, and because the ISBD(ER) had been sent for a vote of the Standing Committee although it had not been declared passed before further work was suspended, provisions from those two documents were taken into consideration. In addition, the Material Designations Study Group has not yet finished its work, so the GMD was left as it was with the understanding that it would be moved to a different location in a record and changed after a report is received from that group.

Outside groups of specialists will have to be contacted, especially for the stipulations covering the two ISBDs that have not been worked on for revision, the ISBD(PM) and the ISBD(NBM). The International Association of Music Libraries, for example, will be sent a draft for comments on music stipulations."

The Study Group on Future Directions of the ISBDs will meet twice during the Seoul Conference: on Monday 21 August at 16:00-18:00, and on Tuesday 22 August at 13:00-15:00. Both sessions will be held in the room 208/B. Interested parties are welcome to attend and participate.

A fuller report of this Group's activities accompanies this document.

## **Material Designation Study Group**

This group, chaired by Lynne Howarth, is dealing primarily with questions deriving from the ISBD Future Directions Study Group.

In Oslo 2005 conference was decided the Material Designations Study Group (MD SG) begun discussions on two issues that had been identified for further work, namely:

- placement of the general material designation [gmd]
- identification, clarification, and definition of content and nomenclature of the gmd, area 3, area 5, and area 7

It had become clear that the MD SG's work on terminology and nomenclature would need to parallel and complement the work of the Study Group on the Future Directions of the ISBDs (Future Directions SG) as it prepares, first, the harmonized text, and, subsequently, the

consolidated ISBD. The MD SG decided that, as individual areas of the harmonized text are completed, the SG will examine and evaluate terminology used currently in the authorized ISBDs and will make recommendations for the content and terminology to be used in the gmd, and areas 3, 5, and 7 as appropriate in the proposed consolidated ISBD.

Having addressed the terminology/nomenclature issue, the Study Group then turned its attention to problems associated with where to place or locate within the record the general material designation. During its meeting at IFLA WLIC 2004 in Buenos Aires, the MD SG had agreed on the importance and primacy of the gmd as an "early warning device" for catalogue users, and, consequently, focused its discussion on consideration of a separate, unique ISBD area for gmd. During its Oslo meeting, the SG remained sensitive to the implications of a so-called "area 0" for record formats, vendor software, and OPAC/WebPAC displays. Nonetheless, after thoughtful and wide-ranging discussion, the MD SG formalized a recommendation that the ISBD Review Group subsequently gave the Study Group approval to pursue further (at its second Oslo meeting of August 18, 2005).

Proposed MD SG recommendation approved by the ISBD Review Group, August 18, 2005, Oslo meeting:

Recognizing the ongoing difficulties with the current optionality, terminology, and location/placement of the general material designation [gmd], and anticipating that the Future Directions Study Group may be working towards producing a consolidated ISBD for which a Document Type Definition (DTD) can then be developed, the MD SG proposes the creation of a separate, unique, high level component (not a numbered ISBD area) – a "content/carrier" or "content/medium" designation that would be mandatory – i.e., not optional as with the current gmd -- for recording in bibliographic records.

The MD SG emphasizes that this component is independent of system displays – that is, different systems can display the recorded content of the "content/carrier" or "content/medium" designation as each system vendor or client institution determines appropriate, and particularly if the component is a part of the DTD that a style sheet will interpret for display (or not, as a library and/or system vendor determines).

Benefits: The MD SG believes that several benefits derive from this proposal, as follows:

- a separate, unique, distinct component makes explicit important information regarding the content and medium of a resource
- as the order and location of the component is not specified (DTD elements can be ordered according to style sheet specifications), there is flexibility as to how the "content/carrier" (or "content/medium") information displays
- the creation of a unique component, along with specification of its content, will help to focus the content of area 3 (i.e., truly unique/exceptional material), area 5, and, to some extent, area 7. Thus, terminology within each element will be more precise and distinct, addressing current problems with information overlap across related areas
- a separate component, rather than a named and ordered area within the current ISBD framework, may encourage rethinking of the numbering, naming, defining, and ordering of data elements for the future ISBD consolidated.

Next Steps for the MD SG: Having determined a unique place for designating content/carrier, or content/medium, the Study Group can now focus on what information to embed within that component (gmd), as well as within areas 3, 5, and 7. The MD SG will work closely with the Future Directions SG, and will also liaise with the JSC appointed GMD/SMD Working group. Tom Delsey will be consulted as appropriate or required for "sorting", clarifying, and defining terminology as it evolves throughout the process.

#### AACR3/RDA

The Review Group continues to monitor postings to the Joint Steering Committee's internal Web site to follow the progress of development of AACR3, now to be renamed Resource Description and Access.

### **INVITATION**

The ISBD Review Group will meet twice during the Seoul Conference: on Sunday 20 August at 13:45-15:45, and on Wednesday 23 August at 13:00-15:00. Both sessions will be held in room 208/B. Interested parties are welcome to attend and participate.

Submitted by Elena Escolano, Chair June 29, 2006

# **Appendix II: Reports of Activities of FRBR Working Groups**

Pat Riva

The Expression entity working group has prepared the first ever revision proposal for the 1998 text of FRBR. This required devising procedures for consultation and adoption of amendments, following the world-wide reviews process. If confirmed during this conference, this amendment will be sent for world-wide review in fall 2006.

The joint group on FRBR/CRM dialogue has been extremely active, holding three multi-day meetings and distributing to the FRBR listserv the working draft of the object-oriented formulation of FRBR for the first time in June. Current thinking is that this will remain a separate document from the entity-relationship FRBR.

The report from the Teaching and Training working group recommends its own dissolution, as they have come to feel that there is no need for international coordination in teaching FRBR. Materials on teaching FRBR are to continue to be included in the FRBR bibliography.

The resulting discussion highlighted that the current need may lie in providing resources for continuing education rather than in the professional schools. While many good introductory articles on FRBR are listed in the FRBR bibliography, someone new to the topic does not know where to start. Selecting a few recommended starting points could be a good project for the Review Group.

# Appendix III: Report on the IME ICC3 Meeting, Dec. 12-14, 2005, Cairo, Egypt

Barbara B. Tillett

The Third IFLA Meeting of Experts on an International Cataloguing Code (IME ICC3) was held December 12-14, 2005 at the Pyramisa Hotel in Cairo, Egypt. This meeting continued the series of regional meetings worldwide to discuss a new statement of cataloguing principles with the rule makers around the world. It continued the work of the European and Anglo-American participants in Frankfurt in August 2003 and the Latin American and Caribbean participants in Buenos Aires in August 2004. Once again this third meeting provided an opportunity to get the cataloging experts from the Arabic-speaking Middle East together, most of them meeting for the first time, to get to know each other and to discuss together the basic principles of cataloguing in today's environment.

Invitations went out to 81 representatives from 18 countries in the Arabic-speaking Middle East: Algeria, Bahrain, Egypt, Iran, Iraq, Jordan, Kuwait, Lebanon, Libya, Morocco, Oman, Palestine, Qatar, Saudi Arabia, Syria, Tunisia, United Arab Emirates, and Yemen. The participants actively discussed issues on a listserv prior to the meeting. Due to the shortage of travel funds, some participants were not able to come to Cairo. Even so, 53 participants joined us in Cairo, representing 13 countries in the Middle East (the representatives from Algeria, Iran, Iraq, and Syria encountered difficulties traveling to Cairo). The members of the Planning Committee added 4 more countries: the United States of America, Spain, Italy, and Korea for a total of 59 registered attendees.

English and Arabic were the official languages of the meeting with simultaneous interpretation through the plenary sessions. Meetings of the Working Group typically were held in Arabic or English. The report on the Cairo meeting is now published in a bi-lingual format, and a bi-lingual Web site is available in English and Arabic.

As with the first two meetings, the goal of this series of IFLA regional meetings is to increase the ability to share cataloguing information worldwide by promoting standards for the content of bibliographic and authority records used in library catalogues. This goal continues the goal of the 1961 International Conference on Cataloguing Principles (better known as the "Paris Principles", also under the auspices of IFLA) to provide international standardization of cataloguing rules and principles. The Paris Principles serve as the foundation of nearly every cataloguing code used in the world today. Objectives for this third meeting in Cairo were to review and update the September 2005 draft Statement of Principles from the 2003 Frankfurt meeting of European rule makers and country representatives as modified by the Latin American and Caribbean recommendations, and to enhance the accompanying Glossary with Arabic terminology for the key concepts in the principles. Another objective was to make recommendations for a possible future International Cataloguing Code. The recommendations will be forwarded to the IFLA Cataloguing Section Working Group that will start its work following the final IME ICC meeting.

The draft Statement of Principles will replace the 1961 Paris Principles and broaden them to cover all types of materials, not just books, and to cover description and access. The Paris

Principles were limited to choice and form of entry. Like the Paris Principles the current draft principles build on the great cataloging traditions of the world as well as the newly developed conceptual models from IFLA: FRBR (Functional Requirements for Bibliographic records), FRAD (Functional Requirements for Authority Data), and we hope eventually will include concepts from the new IFLA group, FRSAR (Functional Requirements for Subject Authority Records). First and foremost the principles are intended to serve the convenience of the users as the primary goal.

The 1961 Paris Principles statement includes: scope, function, structure of the catalogue, kinds of entry, use of multiple entries, choice of uniform heading, single personal author, entry under corporate bodies – very limited situations, multiple authorship, works entered under title, including principles for uniform headings for works and other issues related to serials, and finally the entry word for personal names. The April 2006 draft Statement of International Cataloguing Principles covers

- 1. Scope
- 2. Entities, Attributes, Relationships
- 3. Functions of the Catalogue
- 4. Bibliographic Description
- 5. Access Points
- 6. Authority Records
- 7. Foundations for Search Capabilities.

The Middle East has no rule making bodies and the countries typically follow the *Anglo-American Cataloguing Rules*.

In preparation for the meeting, the participants read the background papers and at the meeting heard presentations on how current cataloguing codes compare to the Paris Principles (Barbara Tillett), and an update on the International Standards for Bibliographic Description (Mauro Guerrini), and the FRBR (Elena Escolano) and Virtual International Authority File (VIAF) concepts (Barbara Tillett), and then began to discuss the draft Principles. There were Working Groups on the same 5 topics as at the previous 2 meetings. These Groups met at the end of the first day and again on the morning of the second day to develop specific recommendations for changes to the September 2005 draft. They reported out during a final plenary session to discuss their recommendations to improve the draft Statement of Principles, to modify the Glossary (particularly recommendations on terminology in Arabic), and to recommend specific cataloguing rules for an International Cataloguing Code.

The reports from each of the Working Groups are briefly described as follows.

<u>WG 1, Personal Names</u> (Iman Khairy, leader; Khalid Mohamed Reyad, recorder) The Group generally approved of the principles as they stand, but they made suggestions about many of the *Glossary* terms for Arabic equivalents and additions. They also made recommendations to initiate a cooperative Arabic authority file for classical and modern works, to unify local practices, to enhance Arabic bibliographic tools (by individuals and organizations), to change well-established names in English to their original forms (e.g., from Alhazen to Ibn al-Haytham), and to work on creating Arabic Rule Interpretations.

### WG 2, Corporate Bodies (Ali Shaker, leader; Mona Abdel Kader, recorder)

For the principle 5.1.2.1, given the problems with the English use of the word "persona," the Group suggested to use instead "distinctive entity" or add the word "persona" to the Glossary with a clear definition. Regarding principle 5.1.3, Language, they suggested that the principle needs to be clear that "references" refers to reference sources not cross-references. For principle 5.4.1.1, on Corporate Names, the majority agreed to keep the wording as is, except to fix a typo ("from" should be "form"). They noted many local practices differ from this principle and the rules. For the *Glossary*, they suggested adding terms for "users of the catalog" and for "persona and to delete the term "agent."

## WG 3, Seriality (Walid Ghali Nasr, leader; Wessam Samir, recorder)

The Group agreed with the principles but also would like to see more flexibility in the serials area. For the *Glossary* they wanted to refine Arabic translations of terms. They further recommended more flexibility to suit the increasing number of serial records, to have standards on publication in the Middle East, and to more widely use ISSN and CIP.

# <u>WG 4, Uniform Titles and GMD</u> (Nedal Fayez al-Shourbagy, leader; Mahmoud Rashad, recorder)

For principle 5.5.1.1, Uniform titles, the Group suggested changing the exception to indicate "in some circumstances the commonly used title in the language and script of the catalogue should be used rather than the title found in manifestations or reference sources." The Group felt the GMD should be mandatory, but the placement of it needs further discussion.

### WG 5, Multipart Structures (Abderrahim Ameur, leader; Sherief Ra'ouf, recorder)

The Group generally agreed with the draft principles but commented on 7.1.3 that names of additional creators beyond the first should have no limits on how many can be provided. For the *Glossary*, they suggested some new Arabic equivalents for some of the terms, and they felt more explanation was needed for the term "manifestation" in English.

They further recommended that future cataloging rules address making individual bibliographic records for individual works within multipart structures with a collective title (analyze the individual works). They also recommended to work within IFLA and in regional and national institutions to motivate Arab publishers to work with libraries in each country to help with bibliographic control. Additionally, they recommended working with system vendors to implement these principles in future integrated library systems.

So in general there was agreement with the September 2005 draft with a few suggestions for improvements. It was a pleasure to see the momentum started for future accomplishments in the Arabic-speaking Middle East and general support for the principles draft.

The recommendations from the Cairo participants were then shared with the other Middle Eastern participants through the meeting's Web-based listserv to be sure everyone agreed and following some discussion the results were then forwarded to the IME ICC1 and IME ICC2 participants for their vote in March 2006. The issue of adding the GMDs to the list of mandatory elements is still under discussion but included in the "clean copy," because it was supported by the majority of voters.

The revised draft statement was publicly posted on the Web sites for IME ICC and we continue to share it within the appropriate IFLA sections and members as well as with various professional library organizations throughout the world. The draft statement has now been translated and is available on the Web site in the following languages: Arabic, Bulgarian, Chinese, Croatian, Czech, English, Estonian, Finnish, French, German, Greek, Hungarian, Italian, Japanese, Korean, Lithuanian, Portuguese, Romanian, Russian, Serbian, Slovak, Spanish (Spain), and Spanish (Latin America). Additional translations are encouraged and will be posted on the Web site.

A brief report of the meeting was published in *ICBC* (*International Cataloguing and Bibliographic Control* – an IFLA newsletter). We continue to encourage participants to publish articles and to give presentations about the draft statement and recommendations.

The 4<sup>th</sup> meeting was this August in Seoul (again with rule makers) hosted by the National Library of Korea (a report from hat meeting follows), and a final meeting for central and southern African cataloguing experts is planned for August 15-16, 2007 hosted by the National Library of South Africa before the IFLA meeting in Durban. This is a very exciting process, intended to provide guidance to simplify cataloging practices and improve the user's experience in finding information they need. We also hope the basic principles will be useful to other communities.

As noted for the first two meetings, although this is a long process and a lot of work has yet to be done, we are all hopeful that these meetings and the resulting international agreement on a Statement of International Cataloguing Principles will lead to greater ability to share cataloguing information – bibliographic and authority records around the world.

# Appendix IV: Report on the IME ICC4 Meeting, August 16-18, 2006, Seoul, Korea

Jae-sun Lee

The Fourth IFLA Meeting of Experts on an International Cataloguing Code (IME ICC4) was held August 16-18, 2006 at the National Library of Korea in Seoul, Korea. Once again this fourth meeting provided an opportunity to get the cataloguing experts together, this time from the Asian countries. Most of them were meeting for the first time, getting to know each other and to discuss together the basic principles of cataloguing in today's digital Internet environment.

Invitations went out to 61 representatives from 17 countries in Asia: Bangladesh, Cambodia, China (also Hong Kong and Taiwan), Indonesia, Japan, Kazakhstan, Korea, Malaysia, Nepal, Pakistan, the Philippines, Singapore, Sri Lanka, Thailand, and Vietnam. Travel funds were again an issue for some country representatives, but we were able to find funding for a few of the participants. Even so, 44 participants joined us in Seoul, representing 12 countries in Asia. The members of the Planning Committee added 4 more countries: Canada, Italy, Spain, and the United States of America for a total of 16 countries and 49 registered attendees. There were also approximately 30 volunteers assisting with local logistics and serving as interpreters and recorders for the Working Groups. In addition to IFLA's support (primarily to cover the expense of simultaneous interpreters), very generous support was received from OCLC and from the National Library of Korea and the Library of Congress.

Chinese, English, Japanese, and Korean were the official languages of the meeting with simultaneous interpretation through the plenary sessions. Meetings of the Working Groups typically were held in English or Japanese with volunteer interpreters helping in other languages. As with the earlier IME ICC meetings, a Web site was offered, this time in Chinese, English, Japanese, and Korean. The plan for the published report is to present it in the 4 working languages of the meeting.

The goal of the meeting was to increase the ability to share cataloguing information worldwide by promoting standards for the content of bibliographic and authority records used in library catalogues. This goal continues the goal of the 1961 International Conference on Cataloguing Principles to provide international standardization of cataloguing rules and principles.

Objectives for this fourth meeting in Seoul were to examine cataloguing codes currently used in Asia to compare their similarities and differences with the 1961 Paris Principles; to review and update the April 2006 draft Statement of International Cataloguing Principles from the earlier IME ICC meetings and to enhance the accompanying Glossary with terminology in the Asian languages for the key concepts in the principles.

Regarding the agenda of this meeting, background papers were presentation on ISBD by Elena Escolano Rodriguez, on FRBR terminology and concepts by Pat Riva, and on the Virtual International Authority File by Barbara B. Tillett.

One of the highlights of this particular meeting was the presentation of seven country reports: Cambodia, China, Indonesia, Japan, Korea, Nepal, and Sri Lanka. These reports shared

information on the state of cataloguing rules and comparison to the Paris Principles and the draft IFLA Statement of International Cataloguing Principles. China, Japan, and Korea have a history of rule making bodies and have followed the Paris Principles with a focus on the needs of publications in their region of the world. Many other countries in Asia follow the *Anglo-American Cataloguing Rules* or have a local set of rules based on *AACR2*. The other Asian countries are invited to submit their reports to add to the published meeting report.

Much of the second day was devoted to working group meetings in order to discuss their topics and make recommendations. Optimal communication without a language barrier increases efficiency on the activity of working groups, so certified interpreters were provided to the Working Groups for English, Chinese, Japanese, and Korean.

The recommendations from each of the Working Groups are briefly described as follows:

### WG 1, Personal Names (Ben Gu, leader)

This working group had no problems with the draft Statement of International Cataloguing Principles or the Glossary. Their discussion centered on differentiation and over-differentiation of personal names and the question of whether "controlled" meant a separate authority record for each entity. They think that there are inconsistencies between '5.1.3 Language' and '5.5.1.1'. In case of '5.1.3', there was '... in original language ...' but there was '... in the language and script of the catalogue ...' in section 5.5.1.1. So they recommend that 'should be' be changed to 'could be' or 'may be'. In addition, they suggested that the terms 'controlled' or 'controlled access points' are not clear. Many cataloguers think 'controlled' means 'authority control'. It also means differentiation. For this, cataloguers make differentiation more often than need be. There were also specific suggestions for cataloguing rules related to Indonesian names.

### WG 2, Corporate Bodies (Maria Lau, leader)

This group agreed with the draft Statement concerning corporate names, but suggested moving the access point for years of publication or issuance out of the "indispensable access points" list and into the list of "additional access points", as they are more likely to be used to limit or filter a search than be a primary or mandatory access point. They also spotted a couple of typographical errors to correct in the next draft.

There are also some opinions. One of them is regarding the title of sections. About section '5.1.1 choice of access point', one member questioned the appropriateness of the term 'choice'. The suggestion was given to use 'scope' instead of 'choice'. The group did not reach the consensus on the amendment but presented the opinion.

### WG 3, Seriality (Naoko Harai, leader)

This group agreed with the principles and the glossary but had some suggestions to improve the ISBD (CR) to better meet the realities of serial publications and integrating resources in the Asian world. The main issues of seriality are the major changes in the title proper of ISBD (CR). There should be more consideration made in treating major changes of Asian countries. The group all agreed that there was a need to have change. For example, the first 5 words show the

difficulties that these nations are facing. It is hard to apply this rule in Asian countries. And about serial cataloging, there are some other problems in Asian countries: treatment of the materials that have no predetermined conclusion but have unique titles on their parts, the relationship between libraries and the national ISSN centers, display methods of changed title information. This group noted that non-English speaking countries have a hard time grasping some of the words in the Statement of International Cataloguing Principles.

### WG 4, Uniform Titles and GMD (Yukiko Sakai, leader)

The group suggested clarifying that a uniform title may be qualified by a personal name as well as any other names such as a corporate name and a place name and all kinds of attributes such as language and date. They also felt a strong statement should be made about the national responsibility of creating uniform titles at least about classics and scriptures created in the country. They had some suggestions for additions to the Glossary related to name/title uniform titles and general material designations, and needing a global list of GMDs. They also suggested the wording change from "should be" to "could be" in '5.5.1.1', since the priority for the uniform title forms may not be decisive or the exception should be optional. In later discussion it was pointed out that the GMD is a topic currently under discussion within IFLA and the Joint Steering Committee for Revision of AACR and that those developments will be coming soon and can guide the direction of updating the Statement in this area including the change of terminology for "GMD".

# WG 5, Multipart Structures (Cheong-Ok Yoon, leader)

Although the group generally agreed with the Introduction and draft principles, they had several suggestions and questions about the convenience of the user and how that might relate to usercentric or a user friendly approach. About '1. Scope', they suggested it broaden some aspects of the catalogue to be more user-centric and user friendly. There were questions on the meaning of indispensable and of why the entity "family" was added. That later was clarified as coming from the archival community where "family" is an important entity. The word "indispensable" is underlined in bold type in 7.1.2. They know the meaning, but they suggested that it should be more clearly defined in the draft or in the Glossary part. There was also discussion on the practices in each country with regard to multipart structures and the differences between rules and local practices. Especially, multi-volume issues are more obvious in Asian countries than Western countries, so more examples, based on the unique situations in Asian countries should be provided for the international standards.

About the Glossary, this group generally agreed with the definitions. One suggestion was made. There was a term "physical unit" in 2.1.1., but that term is not defined in the Glossary. They suggested that it should be added to the Glossary.

After the presentation of the working groups, the participants discussed the main issues one more time.

- The typographical error '1961' indicated by working group 2 will be corrected.
- "User-centric" or "user friendly", these issues will have more online discussion.

- 3.12 term "family" is an important part. So it will remain as it is.
- Section 5.3.1 and 5.5.1.1 will have more online discussions. But the term "could be," or "may be" normally are not used in a principle.
- The term "Name/Title combination" will be added to "Uniform title" in the glossary.
- About "corporate name" and "place", a way should be found to word these terms formally to avoid confusion.
- Regarding 5.5 Forms of Uniform titles, a new section of "5.5.2" on national responsibility will be recommended for the principles by Working Group 4.
- 7.1.2.2 Indispensable access points: "variant points" does not seem to include cross references. They wanted to discuss more.
- "the years of publication...", this will need further discussion.
- About "Controlled access points", it will be discussed more.

The recommendations from the Seoul meeting were shared with the other Asian participants through the IME ICC4 Email Discussion List on the homepage.

IME ICC4 draft will be posted on the web and will be shared with all those professionals who could not participate in this meeting worldwide. The finalized draft of the statement from IME ICC4 will be provided to the IME ICC5 prior to its meeting. The 5<sup>th</sup> IME ICC will be held in the National Library of South Africa in Pretoria. It is planned for 14-15 August 2007.

IME ICC4 was quite a significant meeting in the sense that it was the first time for all Asian cataloguers to meet together. For the past many years, the influential meetings concerning the global cataloguing community have been held mainly in western countries.

With this IME ICC4 as a momentum, I wish that many good Asian cataloguing practices will be normalized and established as the international cataloguing principles.

# Appendix V: Report on the American Library Association's Committee on Cataloging: Description and Access, 2005-2006

Submitted to the Standing Committee of the IFLA Cataloguing Section by John Hostage, Liaison to ALA Committee on Cataloging: Description and Access

The Committee on Cataloging: Description and Access, commonly known as CC:DA, is a unit of the Cataloging and Classification Section of the Association for Library Collections & Technical Services (ALCTS), a division of the American Library Association (ALA). The committee consists of nine appointed voting members plus ex-officio positions for the ALA Representative to the Joint Steering Committee for the Revision of AACR (JSC), the Library of Congress, and OCLC, thirteen liaisons from other ALA units, and fifteen liaisons from non-ALA organizations. The IFLA Cataloguing Section became one of those organizations in 2005. The current chair of CC:DA is Cheri Folkner from Boise State University in Idaho. CC:DA is the major locus for discussion of descriptive cataloging issues, especially changes to cataloging rules, in the United States. It meets twice a year during the Midwinter Meeting and Annual Conference of ALA. Usually there are two sessions lasting about three hours each at each conference. Occasionally there are additional sessions when needed, for example to discuss a draft of RDA (*Resource Description and Access*). Between conferences, the committee conducts much of its business electronically.

In the past year, most of CC:DA's attention has been focused on the development of RDA, the successor to the *Anglo-American Cataloguing Rules, 2nd edition* (AACR2). The Joint Steering Committee is the body responsible for developing RDA. It has appointed an editor, Tom Delsey, formerly of the National Library of Canada, and a project manager, Marjorie Bloss of Chicago. RDA evolved out of a desire to modernize AACR2 for the digital world of the 21st century, reorganize the rules for more consistency, make the rules more international, and appeal to other metadata communities outside the library world in order to facilitate better exchange of data with providers and users of information resources in all formats. RDA is designed to be a Web-based tool, but there will also be a print version. Publication is expected in 2008.

RDA is evolving to emphasize the content of bibliographic records with less emphasis on their display. It is taking on some aspects of a data dictionary

< http://en.wikipedia.org/wiki/Data\_dictionary > with a tendency toward recording elements in isolation from each other. It has recently been found necessary to introduce the idea of sub-types and sub-elements to show the relationships between elements. A much greater emphasis has been placed on the FRBR user tasks and FRBR group 1 and group 2 entities than in AACR2. On the other hand, ISBD display order and punctuation are being relegated to an appendix. The old concept of main entry is being redesignated as "primary access point"; there is still much discussion about whether this concept is still useful.

A draft of part A of RDA has been published and is undergoing constituency review. It covers resource description and relationships between resources. A draft of part B is expected at the end of 2006 and will cover access point control, i.e. authority records.

CC:DA takes a strong interest in standards and documents that emanate from IFLA, especially

FRBR and the ISBDs. Whenever a document in the field of descriptive cataloging is issued for worldwide review, the committee usually establishes a task force to review it and make comments. For example, last October it submitted comments on *Funtional Requirements for Authority Records: A Conceptual Model*, in May it issued comments on the draft revision of ISBD(A), and at this writing is preparing to review the consolidated edition of the ISBDs.

### **URLs:**

ALA Committee on Cataloging: Description and Access http://www.ala.org/ala/alctscontent/catalogingsection/catcommittees/ccda/ccda.htm

Resource Description and Access <a href="http://www.collectionscanada.ca/jsc/rda.html">http://www.collectionscanada.ca/jsc/rda.html</a>

Prototype demonstration of RDA <a href="http://www.rdaonline.org/">http://www.rdaonline.org/</a>

Appendix VI: IFLA Cataloguing Section's ISBD Review Group: Summary of Meetings held in Seoul, Sunday, Aug. 20, 2006, 13:45-15:45, Wednesday, Aug. 23, 2006, 13:00-15:00

### By Elena Escolano Rodríguez

Standing members present: Françoise Bourdon, Bill Garrison, Renate Gömpel, Mauro Guerrini, Elena Escolano Rodríguez (chair), Dorothy McGarry, Glenn Patton, Mirna Willer

Apologies: Lynne Howarth, Cristina Magliano, Eeva Murtomaa.

Observers: Ben Gu, Elena Zagorskaya, Natalia Kulygina, Gunilla Jonsson, Tuula Haapamaki, Jaesun Lee, Agnes Manneheut, John Hostage, Judith Kuhagen, Sirje Nille.

The group met twice, on Sunday and Wednesday for two hours at each meeting. There was good attendance: 8 members of the group and 10 observers.

The Study Group on Future Directions of the ISBDs, chaired by Dorothy McGarry, also had two meetings, on Monday 21st and Tuesday 22nd, also for two hours each.

The conclusions of both meetings are reported together.

After introductions and presentations, Jaesun Lee, who had expressed her desire to be appointed to the group, was nominated for the remainder of John Byrum's term and for another term. This represents an opportunity to have an Asian representative in our Group, and this would greatly improve the ISBD.

During the first meeting we discussed at length the question of whether individual ISBDs would be needed once the consolidated version is produced and therefore whether the consolidated version should supersede the specialized ISBDs.

The Review Group decided to present to the Standing Committee the following motion: Moved that the Standing Committee approves the recommendation of the ISBD Review Group to cease maintenance and revision of the specialized ISBDs and maintain and revise only a consolidated ISBD in the future.

The motion was seconded and approved in the 2nd meeting of the Standing Committee of the Cataloguing Section.

It was also decided that all revised ISBDs, after the world wide review process, have to be included in the consolidated version of ISBD. This will be done with ISBD(ER), ISBD(CM) and ISBD(A), although the two last ones have not passed to the stage of approval by the Standing Committee. With this action, time will be saved for the Standing Committee and we will take into account the comments received in the process of world wide review.

The chair of the ISBD(A) Revision Group, Gunilla Jonson, reported in the second meeting more extensively about the changes and process of the revision. It was decided that working together with the Study Group on Future Directions of the ISBDs, it was feasible to integrate the changes

of ISBD(A) into the consolidated.

Another issue addressed was its publication:

The Review Group has decided that the consolidated version of ISBD should be published in both printed and electronic format.

It was recommended that the printed format will be as a book and as loose-leaf. The loose--leaf presentation has the advantage that after the first investment the updating will presumably be cheaper, so we will try to avoid the economic reasons whereby some libraries continue using previous versions instead of the latest one.

In addition to the electronic publication which should be in a searchable format, an online database could be created for the future work of revision. However, the printed version and the electronic PDF format will constitute the current official version of the ISBD.

In such a way it is foreseen that revisions will be made more frequently than are currently being done, since the process of revision will be faster: it is anticipated that the first one will be after two years, after which revisions could be every 3 years.

The Material Designations Study Group, did not hold a meeting during this conference, and as it will take time for the Study Group to develop a list of terms taking into consideration other results from other specific groups centered on the same subject, it has been suggested that: the list of designations could be a publication apart from the ISBD that could be changed incorporating new materials as they arise. This list will be official, and presents the advantage that it is not necessary to change the ISBD for this reason. Another suggestion is that this list could be incorporated in the next revision of the ISBD in two years, although it would be published and officially accepted before that time.

During the meeting the Review Group was informed about the results of the cataloguing codes review for the IME ICC 4 in Asia. And it is good news to confirm the firm Asian interest in the ISBDs, as they are the foundation of the national cataloguing codes in this area.

The group was informed about the recommendations from IME ICC4 working groups and took decisions on the following topics:

The sources of information should take into account the Asian reality and patterns of publications in these countries.

The group will also study the issue of major and minor changes in serials, taking into account the reality of different concepts of words of the non-roman script languages.

Some concerns were expressed in IME ICC4 about the recognition that there were some « different ways of understanding some stipulations », sometimes due to the lack of examples in these languages in the ISBD. The Review Group thinks that provision of examples in non-roman script languages will greatly improve the interpretation of the ISBD. So, more examples in non-roman scripts that exemplify some stipulations will be included in the consolidated version. Besides, as was pointed out before for the Study Group on Future Directions of the ISBDs and requested also for the Study Group for revision of ISBD(A), it was decided to recommend the creation of a task force to update the appendix dealing with full examples. The appendix will be augmented with full examples in non-roman script languages, and published separately from the ISBD. Due to this, it is necessary for the members to have knowledge of many languages and scripts; the Review Group recommended a co-chairing of this Group by Bill Garrison and Jaesun

Lee, of course, with the help of the rest of the group.

During the meetings many other issues were addressed, but we felt the need to focus on the consolidated ISBD, and it has been decided that much thinking and discussion on the other issues should be done in future meetings.

So the organization and timetable for the future work is the following:

The Study Group on Future Directions of the ISBDs will meet, if possible, as with previous meetings, with the support of the Deutsche Nationalbibliothek, in Frankfurt, the last week of November or the first week of December in order to carry out the final revision of the consolidated ISBD taking into account the WWR comments received. Prior to that meeting, the text will be updated with the revised versions of the different ISBDs.

Meanwhile, the 15<sup>th</sup> of December at the latest, examples should be provided.

The final text will be sent to the Review Group by January 15<sup>th</sup>.

The consolidated ISBD will be sent to the Standing Committee for balloting by mid February, for one month.

It is necessary to encourage the Standing Committee members and other attendees to make comments during the WWR period (October 15<sup>th</sup> at the latest) in order to get the expected results in this balloting.

This way, the consolidated version of ISBD could be ready for publication, at least electronically, at the end of March. And if all goes off without problems in the conversations with Saur, and after the meeting held with Mr. Koopman, it can be said that the printed version could be ready before the next IFLA General Conference, by June or July.

The meetings concluded on time.

# Appendix VII: News from FRBR Review Group and Working Group meetings, as reported to the SC meeting on Aug. 25, 2006 in Seoul

### By Pat Riva

### Highlights of FRBR Review Group meeting of August 20:

1) Membership: Lynne Howarth resigned from the RG one-year prior to the end of her current term. As a result the RG asked Anders Cato (Chair of the WG on the Expression Entity) to join the RG for an initial term of 3 years with possibility of renewal.

Standing Committee action:

Moved: Bill Garrison, Seconded: John Hostage

that the Standing Committee of the Cataloguing Section approve of this nomination.

Passed unanimously.

2) A Vendor Survey was conducted in 2005 by Alan Danskin (with ICABS funding) (report previously circulated to the SC). The RG discussed the conclusions/recommendations for possible follow up actions, particularly #3:

"The RG should give more priority to advocacy. Specifically to developing evidence based arguments that demonstrate the value of FRBR."

Focus to be on promoting and disseminating work on FRBR, particularly demonstration projects. Also, to select and evaluate/annotate a small number of readings that form a good place to start learning FRBR, and place these on the FRBR website separately from the FRBR bibliography. Add to FAQ information specifically on the benefits of FRBR.

- 3) Procedure for adopting amendments to the FRBR final report: accepted with some refinements, also completed draft announcement for a world-wide review. This will be sent to the SC for information/comment.
- 4) Report of the WG on Teaching and Training. Accepted their report with thanks, and accepted their recommendation to disband the WG, and instead maintain a teaching resources section in the FRBR Bibliography.

Standing Committee action:

This also passed by the Standing Committee

- 5) Report of the WG on the Expression Entity. The RG agreed to proceed to world-wide review of their proposed amendment, pending confirmation at the WG meeting on the following day.
- 6) Report of the WG on Aggregates. Heard plan of work for upcoming year.
- 7) Report of the WG on FRBR/CRM dialogue. Heard their report based on report in SCATNews #25.
- 8) Status of compilation of suggestions for reviewing FRBR: Heard some new suggestions, and

discussed progress and a method of procedure for continuing this work. Had a discussion on genre/form; reminder that this relates to attributes of group 1 entities (and is not within the scope of FRSAR), but may need some clarification.

9) Maintaining the FRBR bibliography. RG members and SC members can help with this effort. Whenever you read an FRBR article, particularly if not in English or French, verify whether it is in the most current bibliography and if it is not, quickly send the bibliographic details to Patrick LeBoeuf and/or Pat Riva. This is especially helpful if the article is pertinent to FRBR but does not have FRBR in the title, making it more difficult to identify when doing bibliographic searches.

### Highlights from the Meeting of the WG on the Expression Entity (Aug. 21)

- 1) Confirmed that the proposed modification to section 3.2.2 (definition of expression) is ready for world-wide review. Still need to check some other sections of FRBR (particularly on work and manifestation) for consistency, and make adjustments to the presentation (decided to offer both a clean text and one with additions/deletions) prior to issuing it. Edited the cover memo/announcement. Plan to issue the world-wide review by end of September, to end on December 31, 2006.
- 2) WG is also charged with preparing guidelines/examples to post to the FRBR website. Discussion identified which questions need to be covered as FAQs and potential sketches of answers or points to include in answers. The examples document will be posted separately and also referred to from the FAQs. Once set up, maintenance of the FAQ will revert to the FRBR RG.

### Highlights from the Meeting of the WG on Aggregates (Aug. 21)

- 1) Membership: Ed O'Neill (Chair), existing members: Anders Cato, Paula Goossens, Judy Kuhagen, Barbara Tillett, Maja Zumer. Added new members: Ulrike Junger, Eeva Murtomaa, Sam Oh, Barbara Sigrist, Patricia Thurston.
- 2) Decided to assume the WG on the Expression Entity's amendment as a working base even though it is not yet "approved". This is pertinent to the issue of augmentations, as it turns the augmentations into aggregates, which simplifies the treatment of augmented editions.
- 3) The WG had a wide-ranging and lively discussion of compilations and collections of independent resources, and the relationships between components and aggregations and among components. The chair and members will work through modeling and annotating some examples to clarify the issues.
- 4) Deliverables: The WG will provide an FAQ answering the question "How does FRBR handle aggregates?", also, if the analysis indicates that this is appropriate, prepare proposed amendments to FRBR.

# **Appendix VIII: FRANAR Working Group**

#### **Glenn Patton**

The working group met on Wednesday, August 23. The agenda included four major topics.

The group reviewed several specific aspects of a revised and rearranged draft of the Functional Requirements document. This new draft contains most of the changes that resulted from worldwide review comments. Some additional portions will be completed by working group members after the IFLA conference.

The group agreed that the amount of change in this new draft is significant enough to require a second worldwide review that will be conducted this fall. The sections of Division, which will ultimately be asked to approve the document for publication, will be especially asked to participate in this second review with the hope of expediting the approval process later.

Also, in relation to this second worldwide review, the group made tentative plans for a face-to-face meeting to review comments. If all goes well, it will not be necessary to hold the meeting but it seemed prudent to go ahead with planning and with requests for funding from the division and from ICABS.

The group also discussed several documents related to our change to "study the feasibility of an International Standard Authority Data Number (ISADN)," including a paper prepared by Barbara Tillett. The group agreed to base our report on this issue to be submitted to Division IV for approval on Barbara's paper. The report will included a recommendation that IFLA do nothing further in pursing the idea of an ISADN but, rather, focus its efforts on more promising project such as the Virtual International Authority File.

# Appendix IX: Workgroup on a bibliographic standard for digital text documents

### **Erik Thorlund Jepsen**

The Workgroup had its first meeting on Wednesday the 23 august 2006.

### Members of the workgroup.

Marit Vestlie and Françoise Bourdon were included as new members of the workgroup. Members:

- Anders Cato
- Françoise Bourdon
- Gunilla Jonsson
- Erik Thorlund Jepsen (Chair)
- Marit Vestlie
- Zhang Zhixiong (IT-section)

### Discussions

There were some discussions about the charge. The workgroup decided to stick to the draft charge for the next year with one essential change: The word *standard* should be replaced by recommendations. This was accepted by the Cataloging SC on Friday the 25 august.

The name of the WG is therefore changed to: <u>Workgroup on bibliographic recommendations for digital text documents</u>

The discussions at the meeting focused on two aspects:

- 1. Libraries/cataloguers could and should benefit from the recommendations, but it is the creators and publishers of digital text documents that should implement solutions in accordance with the recommendations.
- 2. The importance of formulating recommendations that are in line with common solutions (metadata standards and widespread solutions), are acceptable by publishers and are in line with solutions planned or discussed by publishers of digital documents.

### Tasks and project plan.

The discussions lead to the creation of a temporary project plan, which involves the following tasks:

- Reviewing existing standards and recommendations.
- Establishing contacts with publishers and their organisations.
- Writing a strategic paper, which show the potential benefits of the recommendations for libraries as well as publishers of digital documents.

#### Next Meeting

The workgroup will meet in February 2006 in Copenhagen

### Appendix X: Strategic Plan

# IFLA CATALOGUING SECTION Strategic Plan, 2006-2007 Revised Aug. 25/29, 2006

Mission

The Cataloguing Section of IFLA is the leader of international developments in cataloguing theory, activities, and standards development. The Section analyzes the functions of cataloguing activities for all types of materials and media, including both bibliographic and authority information, for the benefit of all users. The Section proposes and develops cataloguing rules, guidelines, and standards for bibliographic information, taking into account the developing electronic and networked environment in order to promote universal access to and exchange of bibliographic and authority information.

The Section also provides leadership in the development of various standards and guidelines related to bibliographic activities, such as corporate name headings, authority entries, OPAC displays, and metadata standards.

Goals

# 1. Promote the development of an international cataloguing code for bibliographic description and access.

(*Pillar*: Profession; *Professional priorities*: (f) Promoting resource sharing; (h) Developing library professionals; (i) Promoting standards, guidelines, and best practice)

- 1.1 Plan and conduct IME ICC (International Meeting of Experts for an International Cataloguing Code) in Seoul for Asian countries in 2006 and in Durban for African countries in 2007. *Meeting held in Seoul*
- 1.2 Share the IME ICC draft statement of international cataloguing principles as updated at Seoul in 2006 and at Durban in 2007 with former meeting attendees and with other IFLA sections, especially the Classification and Indexing Section and the Bibliography Section. *Ongoing*
- 1.3 Encourage translations of the draft statement of international cataloguing principles and glossary; make those translations and other information available on the meeting Web sites. Ongoing; as of Aug. 2006, statement available in 22 languages and glossary available in 12 languages.
- 1.4 Provide an ISO-like worldwide review of the statement after Durban to determine the final statement of cataloguing principle and publish it in 2008; encourage translations of the final statement.
- 1.5 Publish the reports of IME ICC 3 (Cairo, 2005) and IME ICC 4 (Seoul, 2006). Prepare the

report in 2007 for IME ICC 5 (Durban) to submit to publishers in 2008. *Cairo report published in Aug. 2006.* 

1.6 Begin work of the Working Group on an International Cataloguing Code for description and access, taking into account subject cataloguing as relevant. Collaborate with the Bibliography Section, the Classification and Indexing Section, and other sections as appropriate. Include review of existing and recently updated codes.

# 2. Continue development and use of the Functional Requirements for Bibliographic Records (FRBR) model.

(*Pillar*: Profession; *Professional priorities*: (f) Promoting resource sharing; (h) Developing library professionals; (i) Promoting standards, guidelines, and best practice)

- 2.1 Liaise with ICABS and with other IFLA units and other relevant groups, in order to assure widespread awareness and use of FRBR. *Ongoing*
- 2.2 Liaise with the new Working Group on an International Cataloguing Code and with rule-makers in order to have the main principles of FRBR reflected in cataloguing codes.
- 2.3 Identify and assist in resolving conflicting operational definitions and applications of the FRBR model, providing practical guidance and documented practices for using FRBR. *Ongoing*
- 2.4 Continue representation on the IFLA Working Group on Functional Requirements and Numbering for Authority Records (FRANAR) and on the IFLA Working Group on Functional Requirements of Subject Authority Records (FRSAR). *Ongoing*
- 2.5 Maintain the FRBR model; make plans to adjust the model to reflect impact of work of FRANAR group. *Ongoing*
- 2.6 Develop an object-oriented formulation of FRBR jointly with CIDOC-CRM. Done
- 2.7 Encourage translations of the FRBR document. *Ongoing; available in 12 languages Aug.* 2006

# 3. Continue ISBD development.

(*Pillar*: Profession; *Professional priorities*: (f) Promoting resource sharing; (i) Promoting standards, guidelines, and best practice)

3.1 Complete the work on a single consolidated ISBD for publication in 2007 on IFLANET and in print. *Draft under worldwide review July-Oct.* 2006

- 3.2 Develop a policy recommendation on formulation and use of material designators in bibliographic records in 2008 for publication in 2009.
- 3.3 Begin the work on the first revision to the consolidated ISBD for publication in 2009.
- 3.4. Develop a supplement of examples to submit to publishers in 2008.
- 3.5 Provide leadership in encouraging harmonization of existing cataloguing rules with the ISBDs through communication with rule-making bodies internationally and with the new Working Group on an International Cataloguing Code. *Ongoing with Joint Steering Committee for Revision of AACR*
- 3.6 Liaise with ICABS, with other IFLA units, and with other relevant groups to assure widespread use of the ISBD as a metadata content scheme. *Ongoing*
- 3.7 Encourage translations of the consolidated ISBD.
- 4. Provide leadership in defining cataloguing processes, the role of cataloguing activities and the cataloguer in particular in the context of digital publishing; develop guidelines for organizing the expanding amount of digital resources.

(*Pillar*: Profession; *Professional priorities*: (f) Promoting resource sharing; (i) Promoting standards, guidelines, and best practice; (k) Representing libraries in the technological marketplace)

- 4.1 Include papers on partnerships between libraries and publishers of digital resources at Seoul open session. *Done*
- 4.2 Begin developing guidelines for bibliographic data for digital text documents.
- 4.3 Begin identifying appropriate partners in digital publishing for consultation and promotion of bibliographic standards.
- 5. Develop additional approaches, standards, rules, and lists for information that provide access to bibliographic and authority data in all languages.

(*Pillar*: Profession; *Professional priorities*: (d) Providing unrestricted access to information; (f) Promoting resource sharing; (i) Promoting standards, guidelines, and best practice)

- 5.1 Publish *Anonymous Classics*, Part 3, Africa. Distribute Part 4, Asia, for review. Develop contacts for work on Part 2, Latin America.
- 5.2 Monitor Unicode activities and keep the Section members informed of new developments via the Section newsletter.

- 5.3 Begin developing a Multilingual Dictionary of Cataloguing Terms and Concepts to facilitate future discussions in the international cataloguing environment, including work towards an international cataloguing code.
- 5.4 Continue the work on the virtual international authority file (VIAF) project and share information about the project. *Ongoing; presentation on project at Seoul open session*.
- 5.5 Continue updating *Names of Persons*. Invite comments, additions, and updates. *Ongoing; Russian section revised; Chinese section being added in late* 2006.

# 6. Explore opportunities for promoting cataloguing activities, especially for developing countries.

(*Pillars*: Society, Members, Profession; *Professional priorities*: (c) Promoting literacy and reading; (f) Promoting resource sharing; (h) Developing library professional; (i) Promoting standards, guidelines, and best practice)

- 6.1 Ensure that the section standards, guidelines, and reports are available in print and/or on IFLANET. *Ongoing*
- 6.2 Continue to promote bibliographic standards and information about cataloguing developments around the world via documents from Standing Committee groups, the Section newsletter, and information in *International Cataloguing and Bibliographic Control*. *Ongoing*
- 6.3 Sponsor a programme in Durban to include presentations on partnerships between and with African libraries.
- 6.3 Provide updated information for the division's listing of standards. *Ongoing*

### 7. Provide information about the work of the Section and Standing Committee.

(*Pillars*: Members, Profession; *Professional priorities*: (a) Supporting the role of libraries in society; (d) Providing unrestricted access to information; (f) Promoting resource sharing; (h) Developing library professionals; (i) Promoting standards, guidelines, and best practice)

- 7.1 Assure distribution of all relevant documents to all Section members. Ongoing
- 7.2 Continue communication of Section and Standing Committee activities through the Section newsletter, the open programme of the Section, IFLANET, *ICBC*, etc. *Ongoing*
- 7.3. Post the strategic plan of the Section on IFLANET and encourage translations.
- 7.4. Encourage translations of Section documents and of open programme papers. *Ongoing*

# 8. Promote membership in the Section, emphasizing a broader geographic representation on the Standing Committee.

(*Pillars*: Members, Profession; *Professional priorities*: (f) Promoting resource sharing; (h) Developing library professionals; (i) Promoting standards, guidelines, and best practice)

- 8.1 Involve more representatives from existing institutional members in attending meetings of the Standing Committee and in participating in the various Working Groups of the Section by emphasizing opportunities in the Section newsletter and via CATSMAIL (the Section list).
- 8.2 Send information on the activities of the Section to library associations in underrepresented regions of the world, to IFLA offices for Asia and Latin America, and to chairs of sections in IFLA Division VIII.

# Appendix XI: Financial Report, August 2006-09-24

# IFLA CATALOGUING SECTION 2005/2006 FINANCIAL STATEMENT

August 14, 2006

Note: unit of currency is the Euro.

### I. Returned to IFLA Headquarters at end of 2005

Balance of OPAC Displays project	€ 268,77
Balance of ISBD(S) revision project	€ 106,30
Balance of administrative account	€ 1771,62

Comments: Standing Committee voted at Oslo meeting (Aug. 2005) to return balances in two project accounts because projects had been completed. The balance in administrative account was returned to Headquarters as part of change in how such funds are allotted to sections; sections are also not allowed to carry balances in that account into the next budget year.

### II. Administrative account for 2006

Allotment from IFLA Headquarters/Current balance

€ 815

*Comments:* There have been no expenditures from the administrative account this year other than bank charges related to transfers of balances back to IFLA Headquarters and those amounts were subtracted from the total transferred.

### III. Consolidated ISBD special projects account

Request approved by Professional Committee (Dec. 2005)	€ 3000	
Reimbursement approved for McGarry Apr. 2006 travel Reimbursement to be submitted for Howarth Apr. 2006 travel	€ 594,54 € 594,54	
Balance	€ 1810,92	

*Comments:* April 2006 travel was related to meeting of the Study Group on the Future Directions of the ISBDs as it prepared the draft for the worldwide review which began in July. ICABS also supports the ISBD activity.

# IV. International Meeting of Experts on an International Cataloguing Code (IME ICC)

These project funds are kept in the Division's account and are handled by the division.

Judith A. Kuhagen, Chair/Treasurer, Cataloguing Section [ISBD dates corrected Aug. 28, 2006]

# Appendix XII: Budget Proposal for 2006/2007

### IFLA CATALOGUING SECTION

### 2006/2007 BUDGET PROPOSAL

August 14, 2006

Note: Unit of currency is the Euro

## **Administrative account**

Expected amount from IFLA Headquarters	€	815
Production of SCATNews Copying during WLIC Seoul	<b>€</b>	550 50
Balance	€	215

*Comments:* The amount for *SCATNews* is an estimate based on the costs prior to 2004 (after that time, Patrick LeBoeuf was able to use software at his institution free of charge); amount for 2006/2007 depends upon the availability of such software at the new editor's institution.

### **Consolidated ISBD special projects account**

Balance after 2006 travel reimbursements	€ 1810.92	
Total	€ 1810.92	

Comments: The balance of the original €3000 allocation will be used for costs associated with the 2006 special meeting of the Study Group on the Future Directions of the ISBDs as it revises the draft after the 2006 worldwide review. ICABS also supports the ISBD activity.

Judith A. Kuhagen, Chair/Treasurer, Cataloguing Section [ISBD date corrected Aug. 28, 2006]

Minutes submitted: September 25, 2006